

MANDRINI A CAMBIO RAPIDO PER MASCHIATURA E FORATURA SERIE 10000

QUICK CHANGE TAPPING CHUCK FOR DRILLING
AND TAPPING SERIE 10000

SCHNELLWECHSELFUTTER FÜR BOHREN UND
GEWINDESCHNEIDEN SERIE 10000

APPAREILS À TARAUDER À CHANGEMENT RAPIDE
POUR PERÇAGE ET TARAUDAGE SERIE 10000

CONO DE ROSCADO DE CAMBIO RÁPIDO
PARA BROCA Y MACHO SERIE 10000

Per trapani e macchine tradizionali.

For drilling and tapping on traditional machines.

Zum Bohren und Gewindeschneiden auf Konventionellen Bohrmaschinen.

Pour perceuses et machines traditionnelles.

Para brocas y machos en máquinas tradicionales.



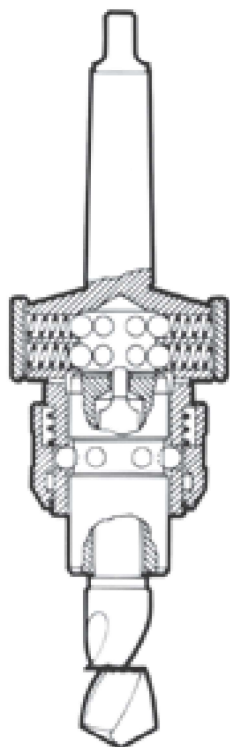
Vista del mandrino con bussola cono Morse

Tapping chuck with Morse taper bush

Spindel mit Einsätze für Bohren

Appareil avec douille cone Morse

Husillo de roscado con casquillo cono Morse



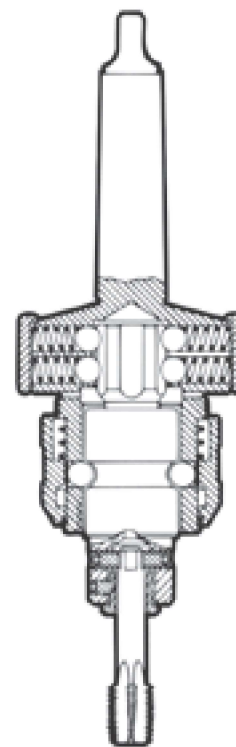
Vista del mandrino con bussola per maschiatura

Tapping chuck with bush for tapping

Spindel mit Einsätze für Gewinde

Appareil avec douille porte taraud

Husillo de roscado con casquillo para roscado



Mandrino a cambio rapido con dispositivo salvamaschi prearato adatto per maschiatura e foratura.

Si tratta di un mandrino portautensili ad estrazione rapida con incluso un dispositivo salvamaschi a coppia preconstituita adatto per trapani, alesatrici, torni, ecc.

L'utilità di questo mandrino consiste nella rapidità di passaggio dalle operazioni di foratura a quelle di maschiatura anche su diversi diametri, solo cambiando bussola e senza necessità di registrazioni e controlli di qualsiasi genere.

Per ogni misura di maschio viene fornita una bussola già predisposta e collaudata con coppia appropriata sufficiente per maschiare su qualsiasi materiale.

Tale coppia risulta però nettamente inferiore al momento di rottura del maschio nell'esecuzione di maschiature particolarmente difficili come: maschiature di fori ciechi - diametro di foratura scarso - materiali molto tenaci e ad alta resistenza - usura eccessiva del maschio.

Questa attrezzatura, pur conservando i requisiti di un normale mandrino a cambio rapido (capacità - peso - ingombro) ha il vantaggio di essere nel contempo un eccellente salvamaschi a coppia preconstituita.

L'uso di questo mandrino è particolarmente vantaggioso in caso di fori e filetti di diverse misure da praticarsi in ordine successivo su pezzi pesanti lavorabili su trapani radiali ed alesatrici.

Es.: Stampi - Basamenti per macchine utensili - Strutture in carpenteria, ecc. senza il rischio di incorrere in rottura di maschi su pezzi particolarmente costosi e con notevole risparmio di tempo, semplificando le operazioni di maschiatura.

Bussola per maschiatura senza compensazione Tipo N

Adatta per uso su macchine di medie dimensioni, aventi avanzamento manuale dotato di scorrevolezza sufficiente per seguire il maschio nell'operazione di maschiatura.

Bussola per maschiatura con compensazione in sfilamento maggiorata Tipo AS

Da usare su tornio, alesatrice, macchine pesanti in genere per eseguire passi fini anche su materiali teneri. L'uso del mandrino corredato di bussole a sfilamento si rivela molto utile su alesatrici in quanto permette di forare e maschiare con facilità, sfruttando un unico posizionamento senza dover eseguire le centrature e poi passare al radiale per forare e maschiare.



Quick change tapping chuck with preset saving device for tapping and drilling.

This is a quick change chuck provided with a tap protection device for pre-adjustable torques and suitable on drilling machines, lathes etc. The big advantage is the quick change system from drilling to tapping on different diameters by changing only the bush without requiring further adjustments.

For each tap size there is a bush for tapping provided with a prearranged torque and tested for tapping any kind of material.

Obviously this torque avoids breaking of the tap in difficult tapping operations such as tapping blind holes, very small diameters, very hard and resistant materials or when the tap is excessively worn out.

This holder doesn't only meets the requisites of a conventional quick change chuck (capacity/weight/dimensions) but also has the advantage of being an excellent tapping device with pre-adjustable torque.

The use of this holder is particularly advantageous when holes and threads of different sizes have to be prepared successively in heavy work pieces that are machined on radial drilling machines.

For example: dies, machine tool beds, carpentry work etc.

The advantage is that we work without any risk of breaking taps on particularly expensive work pieces and it saves also a lot of time by simplifying tapping operations.

Bush for tapping without compensation Type N

Adapter for use on machines of middle dimensions, provided with manual feed control.

Bush for tapping with axial stroke Type AS

For use on lathes, drilling machines and heavy machines in general to make fine pitches also in soft materials.

The use of the tapping chuck is particularly advantageous when working with the quick change system on drilling machines that allows to drill and tap in the same position without centring again.

Schnellwechsel-Gewindebohrspindel mit voreingestellte Spindelsicherung zum Gewindebohren und Bohren

Eine schnellwechselbare Werkzeugspindel mit eingestelltem Drehmoment ist für Bohrmaschinen, Drehbanken, usw. geeignet. Dieser Drehmoment ist für das Gewindeschneiden geeignet, aber der Vorteil ist, dass er niedriger als der Bruchpunkt ist.

Diese Spindel hat auch den Vorteil eines schnellen Übergang von Bohrarbeiten auf Gewindeschneidarbeiten, auch mit unterschiedlichen Durchmessern, lediglich durch Auswechseln der Einsätze, ohne dass irgendwelche Einstellungen oder Kontrollen erforderlich sind.

Für jede Werkzeug-Größe wird ein entsprechender Einsatz geliefert, dessen Bruch-Sicherung auf ein bestimmtes Drehmoment eingestellt ist, damit die Bearbeitung von Werkstoffen aller Art möglich ist.

Dank dieser Werkzeugspindel ist es möglich Löcher und Gewinde verschiedener Größen hintereinander, auch auf schwere und sehr große Teile auf Radialbohr- und Bohrmaschinen herzustellen.

Einsätze zum Gewindebohren ohne Längenausgleich, Typ N

Geeignet für Maschinen mittlerer Größen, welche mit manuellem Vorschub ausgestattet sind, um den Gewindebohrer beim Schneidegang zu folgen.

Einsätze zum Gewindebohren mit Längenausgleich in Zugrichtung, Typ AS

Zum Gebrauch auf Drehbanken, Bohrmaschinen und sonstigen schweren Maschinen geeignet für die Herstellung von Feingängigen Gewinden auf jedem Werkstoff.

Die Anwendung der Spindel mit auswechselbarer Einsätze hat sich als vorteilhaft für Bohrmaschinen erwiesen, da sie den Bohr- oder Gewinde-Schneidvorgang erleichtert, indem nur eine einzige Stellung benutzt wird, ohne eine neue Zentrierung vornehmen zu müssen. Deswegen muss man für die Ausführung nicht auf anderen radialen Bohr- oder Gewindeschneidarbeiten übergehen.

Appareil à tarauder à changement rapide avec dispositif de sauvegarde du taraud adapté au taraudage et au perçage.

Il s'agit d'un mandrin porte-outils à changement rapide possédant un dispositif de sauvegarde du taraud avec un couple pré réglé adapté aux perceuses, aléseuses, tours, etc.

L'avantage de ce mandrin consiste à passer rapidement des opérations de perçage à celles de taraudage, même sur des diamètres différents; il suffit de changer seulement la douille sans avoir besoin de modifier les autres réglages.

Il est prévu, pour chaque dimension de taraud, une douille déjà pré réglée et vérifiée avec un couple approprié suffisant pour tarauder pratiquement tous les matériaux. Ce dispositif protège complètement le taraud et évite la rupture, même dans les cas difficiles tels que: le taraudage des trous borgnes, diamètre de perçage insuffisant, grande ténacité et haute résistance des matériaux, usure rapide ou excessive du taraud.

Cet appareil, tout en gardant les qualités d'un mandrin normal à changement rapide (capacité – poids – encombrement), a l'avantage d'être à la fois une excellente taraudeuse à couple pré réglé. L'usage de ce mandrin est particulièrement intéressant lorsque l'on souhaite réaliser des perçages et taraudages, de différents diamètres, successivement sur des pièces lourdes et encombrantes, sur des perceuses radiales et aléseuses sans avoir besoin de démonter la pièce.

Par exemple: moules – embases pour machines-outils - structures de charpente, etc. sans risque de casser des tarauds sur des pièces particulièrement coûteuses et avec un remarquable gain de temps par la simplification des opérations de perçage et de taraudage.

Douille porte-taraud Type N

Conseillé pour l'usage sur machines de moyenne dimension, avec entraînement manuel particulièrement bien adapté pour suivre le taraud dans l'opération de taraudage.

Douille porte-taraud avec course en extension Type AS

À utiliser sur tours, aléseuses, machines lourdes en général pour exécuter des pas fins mêmes sur matériaux tendres.

L'usage de cet appareil muni de douille avec extension se révèle très utile sur aléseuse parce qu'il permet de centrer, percer et tarauder avec facilité en profitant d'un seul positionnement, sans avoir besoin d'exécuter le centrage sur aléseuse, puis le perçage et taraudage sur radiale.

Husillo de roscado de cambio rápido con dispositivo guarda machos para roscado y taladrado.

Este es un husillo de soporte de herramienta que se extrae rápidamente con un dispositivo de protección de macho para pares preajustables y adecuado para brocas, mandrinadoras, tornos, etc. Este macho ofrece la ventaja de permitir cambio rápido de taladrado a roscado en diferentes diámetros sólo cambiando el casquillo sin necesidad de mayores ajustes ni comprobaciones.

Para cada tamaño de macho hay un casquillo preajustado y probado para un par adecuado para roscar cualquier material; sin embargo, obviamente este par no es suficiente para romper el macho en trabajos de roscado difíciles como roscado de agujeros fijos, mandrines con diámetros pequeños, materiales muy duros y muy resistentes o cuando el macho está excesivamente gastado.

Esta herramienta no solo cumple los requisitos de un husillo de cambio rápido convencional (capacidad – peso – dimensiones), sino que también tiene la ventaja de ser una excelente herramienta de roscado con par preajustable, el uso de este husillo es especialmente ventajoso cuando se deben preparar agujeros y roscas de diferentes tamaños sucesivamente en piezas duras que se mecanizan en brocas radiales y mandrinadoras, por ejemplo, matrices, bancadas de máquinas herramientas, carpintería, etc., sin riesgo de romper el macho en piezas caras y también es posible ahorrar mucho tiempo simplificando las operaciones de roscado.

Casquillo para roscado sin compensación Tipo N

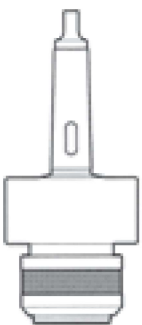
Adaptado para el uso en máquinas de dimensiones medias, con avance manual suave, para seguir al macho en las operaciones de roscado.

Casquillo para roscado con recorrido de extracción Tipo AS

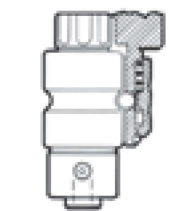
Para utilizar en tornos, mandrinadoras y máquinas pesadas para hacer pasos finos y también en materiales blandos. El uso del husillo con casquillo de extracción es especialmente ventajoso para mandrinadoras ya que permite un mandrinado y roscado fácil en la misma posición sin centrado y al proceder a la posición radial para mandrinado y roscado.



CONO MORSE DIN 228 B
 MORSE CONE DIN 228 B
 MORSEKEGEL DIN 228 B
 CONE MORSE DIN 228 B
 CONO MORSE DIN 228 B



CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
11300/2	2
11300/3	3



BUSSOLE PER MASCHIARE TIPO "N"
 BUSHES FOR TAPPING TYPE "N"
 SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR
 GEWINDESCHNEIDEN TYP „N“
 DOUILLES SANS COMPENSATION "TYPE "N"
 CASQUILLOS PARA MACHO TIPO "N"

CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	Per maschi For Tap Für gewinde Pour taraud Para macho
11304/4	M4
11304/5	M5
11304/6	M6
11304/8	M8
11304/10	M10
11304/12	M12
11304/14	M14
11304/16	M16



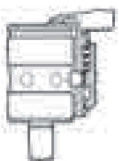
BUSSOLE PER MASCHIARE TIPO "AS"
 BUSHES FOR TAPPING TYPE "AS"
 SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR GEWINDE
 SCHNEIDEN TYP „AS“
 DOUILLES DE TARAUDAGE TYPE "AS"
 CASQUILLOS PARA MACHO TIPO "AS"

CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	Per maschi For Tap Für gewinde Pour taraud Para macho
11307/4	M4
11307/5	M5
11307/6	M6
11307/8	M8
11307/10	M10
11307/12	M12
11307/14	M14
11307/16	M16



BUSSOLE PER FORARE, ATTACCO CONO MORSE
 BUSHES FOR DRILLING, MORSE CONE SHANK
 SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR BOHREN,
 MORSEKEGEL
 DOUILLES DE PERÇAGE, ATTACHEMENT CONE MORSE
 CASQUILLOS PARA BROCA, MANGO CONO MORSE

CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	Cono Morse Morse cone Morse Kegel Cone Morse Cono Morse
11305/1	1
11305/2	2
11305/3	3



BUSSOLE PER FORATURA
 BUSHES FOR DRILL CHUCK
 EINSÄTZE FÜR BOHREUTTER
 DOUILLES POUR MANDRIN DE PERÇAGE
 CASQUILLOS PARA PORTA BROCA

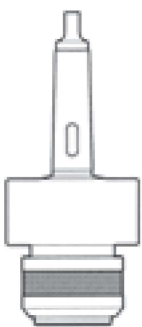
CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
11305/B12	B12
11305/B16	B16



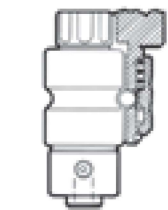
BUSSOLE PER PINZE ER DIN 6499
 BUSHES FOR COLLETS DIN 6499
 EINSÄTZE FÜR SPANNZANGEN ER DIN 6499
 DOUILLES POUR PINCES ER DIN 6499
 CASQUILLOS PARA PINZAS ER DIN 6499

CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO
11305/ER25

CONO MORSE DIN 228 B
 MORSE CONE DIN 228 B
 MORSEKEGEL DIN 228 B
 CONE MORSE DIN 228 B
 CONO MORSE DIN 228 B



CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10540/3	3
10540/4	4



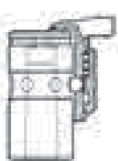
BUSSOLE PER MASCHIARE TIPO "N"
 BUSHES FOR TAPPING TYPE "N"
 SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR
 GEWINDESCHNEIDEN TYP „N“
 DOUILLES SANS COMPENSATION "TYPE "N"
 CASQUILLOS PARA MACHO TIPO "N"

CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	Per maschi For Tap Für gewinde Pour taraud Para macho
10604/5	M5
10604/6	M6
10604/8	M8
10604/10	M10
10604/12	M12
10604/14	M14
10604/16	M16
10604/18	M18



BUSSOLE PER MASCHIARE TIPO "AS"
 BUSHES FOR TAPPING TYPE "AS"
 SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR GEWINDE
 SCHNEIDEN TYP „AS“
 DOUILLES DE TARAUDAGE TYPE "AS"
 CASQUILLOS PARA MACHO TIPO "AS"

CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	Per maschi For Tap Für gewinde Pour taraud Para macho
10607/5	M5
10607/6	M6
10607/8	M8
10607/10	M10
10607/12	M12
10607/14	M14
10607/16	M16
10607/18	M18



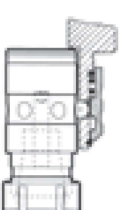
BUSSOLE PER FORARE, ATTACCO CONO MORSE
 BUSHES FOR DRILLING, MORSE CONE SHANK
 SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR BOHREN,
 MORSEKEGEL
 DOUILLES DE PERÇAGE, ATTACHEMENT CONE MORSE
 CASQUILLOS PARA BROCA, MANGO CONO MORSE

CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	Cono Morse Morse cone Morse Kegel Cone Morse Cono Morse
10505/1	1
10505/2	2
10505/3	3
10505/4	4



BUSSOLE PER FORATURA
 BUSHES FOR DRILL CHUCK
 EINSÄTZE FÜR BOHREUTTER
 DOUILLES POUR MANDRIN DE PERÇAGE
 CASQUILLOS PARA PORTA BROCA

CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10505/816	B16
10505/818	B18



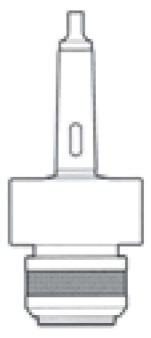
BUSSOLE PER PINZERE DIN 6499
 BUSHES FOR ER COLLETS DIN 6499
 EINSÄTZE FÜR SPANNZANGEN ER DIN 6499
 DOUILLES POUR PINCES ER DIN 6499
 CASQUILLOS PARA PINZAS ER DIN 6499

CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO
10505/ER32



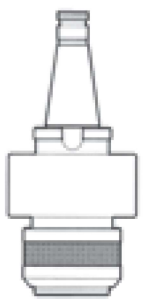
SERIE 10600 M5-M27

CONO MORSE DIN 228 B
 MORSE CONE DIN 228 B
 MORSEKEGEL DIN 228 B
 CONE MORSE DIN 228 B
 CONO MORSE DIN 228 B



CODICE CODE BESTELL NR CODICE	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10600/4	4
10600/5	5

ISO DIN 2080

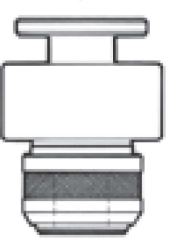


CODICE CODE BESTELL NR CODICE	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10600/40	40
10600/50	50

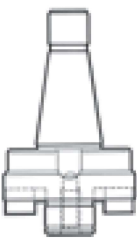
ATTACCO CONO MORSE DIN 228-B
 DIN228-B-MORSE CONE SHANK
 MORSEKEGELSCHAFT DIN 228-B
 ATTACHEMENT CONE MORSE DIN 228-B
 MANGO CONO MORSE DIN228-B



ATTACCO CON FLANGIA
 SHANK WITH FLANGE
 AUFNAHMEN MIT FLANSCH
 ATTACHEMENT AVEC BRIDE
 MANGO CON BRIDA



ATTACCO CONO ISO
 ISO TAPER SHANK
 ISO KONISCH SCHAFT
 ATTACHEMENT CONE ISO
 MANGO CÓNICO ISO



CODICE CODE BESTELL NR CODICE	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10600/88	Ø 88

BUSSOLE PER MASCHIARE TIPO "N"
 BUSHES FOR TAPPING TYPE "N"
 SCHNELLEWECHSELENSÄTZE FÜR
 GEWINDESCHEIDEN TYP "N"
 DOUILLES SANS COMPENSATION "TYPE "N"
 CASQUILLOS PARA MACHO TIPO "N"



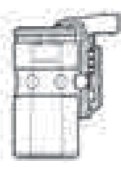
CODICE CODE BESTELL NR CODICE	Per maschi Für Tap Pour taraud Para macho
10604/5	M5
10604/6	M6
10604/8	M8
10604/10	M10
10604/12	M12
10604/14	M14
10604/16	M16
10604/18	M18
10604/20-22	M20-M22
10604/24-27	M24-M27

BUSSOLE PER MASCHIARE TIPO "AS"
 BUSHES FOR TAPPING TYPE "AS"
 SCHNELLEWECHSELENSÄTZE FÜR GEWINDE
 SCHEIDEN TYP "AS"
 DOUILLES DE TARAUDAGE TYPE "AS"



CODICE CODE BESTELL NR CODICE	Per maschi Für Tap Pour taraud Para macho
10607/5	M5
10607/6	M6
10607/8	M8
10607/10	M10
10607/12	M12
10607/14	M14
10607/16	M16
10607/18	M18
10607/20-22	M20-M22
10607/24-27	M24-M27

BUSSOLE PER FORARE, ATTACCO CONO MORSE
 BUSHES FOR DRILLING, MORSE CONE SHANK
 SCHNELLEWECHSELENSÄTZE FÜR BOHREN, MORSEKEGEL
 DOUILLES DE PERÇAGE, ATTACHEMENT CONE MORSE
 CASQUILLOS PARA BROCA, MANGO CONO MORSE



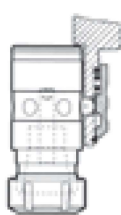
CODICE CODE BESTELL NR CODICE	Cono Morse Morse cone Morse kegel Cone Morse
10505/1	1
10505/2	2
10505/3	3
10505/4	4

BUSSOLE PER FORATURA
 BUSHES FOR DRILL CHUCK
 EINSÄTZE FÜR BOHRFUTTER
 DOUILLES POUR MANDRIN DE PERÇAGE
 CASQUILLOS PARA PORTA BROCA



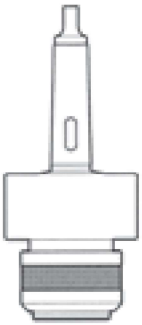
CODICE CODE BESTELL NR CODICE	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10505/B16	B16
10505/B18	B18

BUSSOLE PER PINZE ER DIN6499
 BUSHES FOR ER COLLETS DIN 6499
 EINSÄTZE FÜR SPANNZANGEN ER DIN 6499
 DOUILLES POUR PINCES ER DIN 6499
 CASQUILLOS PARA PINZAS ER DIN 6499



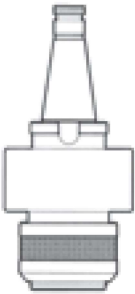
CODICE CODE BESTELL NR CODICE
10505/ER32

CONO MORSE DIN 228 B
 MORSE CONE DIN 228 B
 MORSEKEGEL DIN 228 B
 CONE MORSE DIN 228 B
 CONO MORSE DIN 228 B



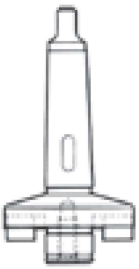
CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10640/4	4
10640/5	5

ISO DIN 2080



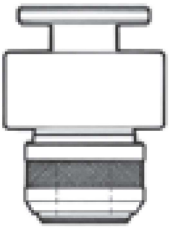
CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10640/40	40
10640/50	50

ATTACCO CONO MORSE DIN 228-B
 DIN228-B MORSE CONE SHANK
 MORSEKEGELSCHAFTH DIN 228-B
 ATTACHEMENT CONE MORSE DIN 228-B
 MANGO CONO MORSE DIN228-B



ATTACCO CON FLANGIA
 SHANK WITH FLANGE
 AUFNAHMEN MIT FLANSCH
 ATTACHEMENT AVEC BRIDE
 MANGO CON BRIDA

ATTACCO CONO ISO
 ISO TAPER SHANK
 ISO KONISCH SCHAFT
 ATTACHEMENT CONE ISO
 MANGO CONICO ISO



CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10640/88	Ø 88



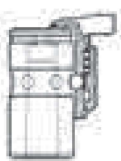
BUSSOLE PER MASCHIARE TIPO "N"
 BUSHES FOR TAPPING TYPE "N"
 SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR
 GEWINDESCHNEIDEN TYP "N"
 DOUILLES SANS COMPENSATION "TYPE "N"
 CASQUILLOS PARA MACHO TIPO "N"

CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	Per maschi For Tap Für gewinde Pour taraud Para macho
10604/5	M5
10604/6	M6
10604/8	M8
10604/10	M10
10604/12	M12
10604/14	M14
10604/16	M16
10604/18	M18
10604/20-22	M20-M22
10604/24-27	M24-M27
10644/30-33	M30-M33



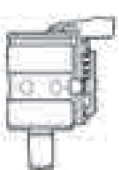
BUSSOLE PER MASCHIARE TIPO "AS"
 BUSHES FOR TAPPING TYPE "AS"
 SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR GEWINDE
 SCHNEIDEN TYP "AS"
 DOUILLES DE TARAUDE TYPE "AS"
 CASQUILLOS PARA MACHO TIPO "AS"

CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	Per maschi For Tap Für gewinde Pour taraud Para macho
10607/5	M5
10607/6	M6
10607/8	M8
10607/10	M10
10607/12	M12
10607/14	M14
10607/16	M16
10607/18	M18
10607/20-22	M20-M22
10607/24-27	M24-M27
10647/30-33	M30-M33



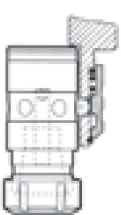
BUSSOLE PER FORARE, ATTACCO CONO MORSE
 BUSHES FOR DRILLING, MORSE CONE SHANK
 SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR BOHREN,
 MORSEKEGEL
 DOUILLES DE PERÇAGE, ATTACHEMENT CONE MORSE
 CASQUILLOS PARA BROCA, MANGO CONO MORSE

CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	Cono Morse Morse cone Kegel Cone Morse Cono Morse
10505/1	1
10505/2	2
10505/3	3
10505/4	4



BUSSOLE PER FORATURA
 BUSHES FOR DRILL CHUCK
 EINSÄTZE FÜR BOHRFUTTER
 DOUILLES POUR MANDRIN DE PERÇAGE
 CASQUILLOS PARA PORTA BROCA

CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10505/B16	B16
10505/B18	B18

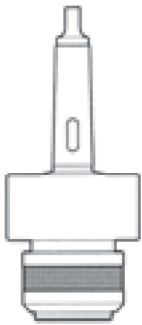


BUSSOLE PER PINZE ER DIN 6499
 BUSHES FOR ER COLLETS DIN 6499
 EINSÄTZE FÜR SPANNZANGEN ER DIN 6499
 DOUILLES POUR PINCES ER DIN 6499
 CASQUILLOS PARA PINZAS ER DIN 6499

CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO
10505/ER32

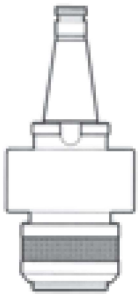


CONO MORSE DIN 228 B
MORSE CONE DIN 228 B
MORSEKEGEL DIN 228 B
CONE MORSE DIN 228 B
CONO MORSE DIN 228 B



CODICE CODE BESTELLE NR CODE CODIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10800/5	5

ISO DIN 2080



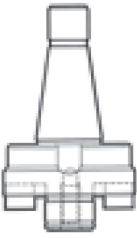
CODICE CODE BESTELLE NR CODE CODIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10800/50	50

ATTACCO CONO MORSE DIN 228-B
DIN228-B MORSE CONE SHANK
MORSEKEGELSCHAFT DIN 228-B
ATTACHEMENT CONE MORSE DIN 228-B
MANGO CONO MORSE DIN228-B

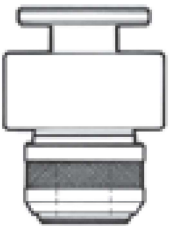


ATTACCO CON FLANGIA
SHANK WITH FLANGE
AUFNAHMEN MIT FLANSCH
ATTACHEMENT AVEC BRIDE
MANGO CON BRIDA

ATTACCO CONO ISO
ISO TAPER SHANK
ISO KONISCH SCHAFT
ATTACHEMENT CONE ISO
MANGO CONICO ISO



CODICE CODE BESTELLE NR CODE CODIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10800/128	Ø 128



BUSSOLE PER MASCHIARE TIPO "N"
BUSSES FOR TAPPING TYPE "N"
SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR
GEWINDESCHEIDEN TYP "N"
DOUILLES SANS COMPENSATION "TYPE "N"
CASQUILLOS PARA MACHO TIPO "N"



CODICE CODE BESTELLE NR CODE CODIGO	Per maschi Für Tap Pour tarand Para macho
10804/10	M10
10804/12	M12
10804/14	M14
10804/16	M16
10804/18	M18
10804/20-22	M20-M22
10804/24-27	M24-M27
10804/30-33	M30-M33
10804/35-39	M36-M39
10804/42	M42

BUSSOLE PER MASCHIARE TIPO "AS"
BUSSES FOR TAPPING TYPE "AS"
SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR GEWINDE
SCHEIDEN TYP "AS"
DOUILLES DE TARAUDAGE TYPE "AS"
CASQUILLOS PARA MACHO TIPO "AS"



CODICE CODE BESTELLE NR CODE CODIGO	Per maschi Für Tap Pour tarand Para macho
10807/10	M10
10807/12	M12
10807/14	M14
10807/16	M16
10807/18	M18
10807/20-22	M20-M22
10807/24-27	M24-M27
10807/30-33	M30-M33
10807/35-39	M36-M39
10807/42	M42

BUSSOLE PER FORARE, ATTACCO CONO MORSE
BUSSES FOR DRILLING, MORSE CONE SHANK
SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR BOHREN,
MORSEKEGEL
DOUILLES DE PERÇAGE, ATTACHEMENT CONE MORSE
CASQUILLOS PARA BROCA, MANGO CONO MORSE



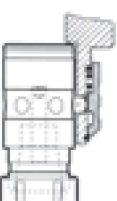
CODICE CODE BESTELLE NR CODE CODIGO	Cono Morse Morse cone Morse kegel Cone Morse Cono Morse
10805/2	2
10805/3	3
10805/4	4
10805/5	5

BUSSOLE PER FORATURA
BUSSES FOR DRILL CHUCK
EINSÄTZE FÜR BOHRFUTTER
DOUILLES POUR MANDRIN DE PERÇAGE
CASQUILLOS PARA PORTA BROCA



CODICE CODE BESTELLE NR CODE CODIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10805/16	B16
10805/18	B18

BUSSOLE PER PINZE ER DIN6499
BUSSES FOR ER COLLETS DIN 6499
EINSÄTZE FÜR SPANNZANGEN ER DIN 6499
DOUILLES POUR PINCES ER DIN 6499
CASQUILLOS PARA PINZAS ER DIN 6499



CODICE CODE BESTELLE NR CODE CODIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10805/ER40	

SERIE 10900 M16-M64

ATTACCO CONO MORSE DIN 228-B

DIN228-B MORSE CONE SHANK
MORSEKEGELSCHAFT DIN 228-B
ATTACHEMENT CONE MORSE DIN 228-B
MANGO CONO MORSE DIN228-B



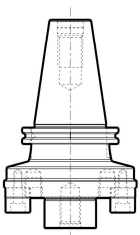
ATTACCO CONO ISO

ISO TAPER SHANK
ISO KONISCH SCHAFT
ATTACHEMENT CONE ISO
MANGO CONICO ISO



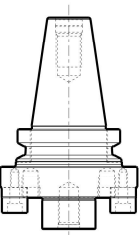
ATTACCO CONO DIN 69871-A

DIN 69871-A TAPER SHANK
DIN 69871-A KONISCH SCHAFT
ATTACHEMENT CONE DIN 69871-A
MANGO CONICO DIN 69871-A



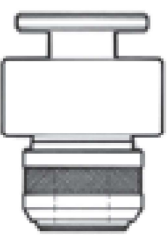
ATTACCO CONO MAS 403 BT

MAS 403 BT TAPER SHANK
MAS 403 BT KONISCH SCHAFT
ATTACHEMENT CONE MAS 403 BT
MANGO CONICO MAS 403 BT



ATTACCO CON FLANGIA

SHANK WITH FLANGE
AUFNAHMEN MIT FLANSCH
ATTACHEMENT AVEC BRIDE
MANGO CON BRIDA

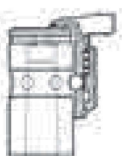


CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10900/128	Ø 128



BUSSOLE PER MASCHIARE TIPO "AS"
BUSHES FOR TAPPING TYPE "AS"
SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR TYP "AS"
DOUILLES DE TARAUDAGE TYPE "AS"
CASQUILLOS PARA MACHO TIPO "AS"

CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	Per maschi For Tap Für gewinde Pour taraud Para macho
10907/16	M16
10907/18	M18
10907/20-22	M20-M22
10907/24-27	M24-M27
10907/30-33	M30-M33
10907/36-39	M36-M39
10907/42-45-48	M42-45-48
10907/52-56	M52-M56
10907/60-64	M60-M64



BUSSOLE PER FORARE, ATTACCO CONO MORSE
BUSHES FOR DRILLING, MORSE CONE SHANK
SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR BOHREN,
MORSEKEGEL
DOUILLES DE PERÇAGE, ATTACHEMENT CONE MORSE
CASQUILLOS PARA BROCA, MANGO CONO MORSE

CODICE CODE BESTELL NR CODE CODIGO	Cono Morse Morse cone Morse kegel Cone Morse Cono Morse
10905/2	2
10905/3	3
10905/4	4
10905/5	5



SERIE 10940 M16-M80

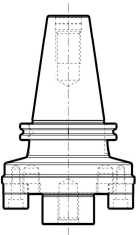
ATTACCO CONO MORSE DIN 228-B
 DIN228-B MORSE CONE SHANK
 MORSEKEGELSCHAFT DIN 228-B
 ATTACHEMENT CONE MORSE DIN 228-B
 MANGO CONO MORSE DIN228-B



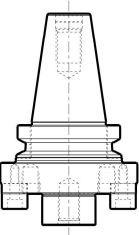
ATTACCO CONO ISO
 ISO TAPER SHANK
 ISO KONISCH SCHAFT
 ATTACHEMENT CONE ISO
 MANGO CONICO ISO



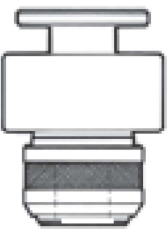
ATTACCO CONO DIN 69871-A
 DIN 69871-A TAPER SHANK
 DIN 69871-A KONISCH SCHAFT
 ATTACHEMENT CONE DIN 69871-A
 MANGO CONICO DIN 69871-A



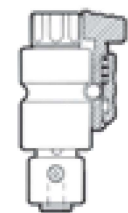
ATTACCO CONO MAS 403 BT
 MAS 403 BT TAPER SHANK
 MAS 403 BT KONISCH SCHAFT
 ATTACHEMENT CONE MAS 403 BT
 MANGO CONICO MAS 403 BT



ATTACCO CON FLANGIA
 SHANK WITH FLANGE
 AUFNAHMEN MIT FLANSCHHE
 ATTACHEMENT AVEC BRIDE
 MANGO CON BRIDA



CODICE BESTELLE NR CODE CODIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO
10940/128	Ø 128



BUSSOLE PER MASCHIARE TIPO "AS"
 BUSHES FOR TAPPING TYPE "AS"
 SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR TYP „AS“
 DOUILLES DE TARAUDAGE TYPE "AS"
 CASQUILLOS PARA MACHO TIPO "AS"



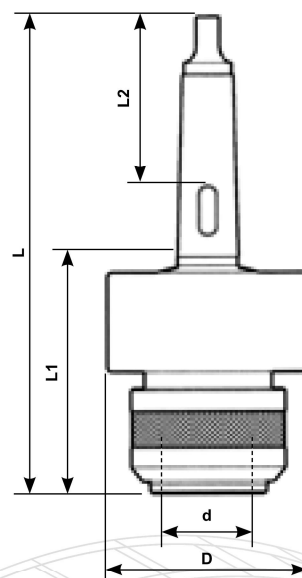
BUSSOLE PER FORARE, ATTACCO CONO MORSE
 BUSHES FOR DRILLING, MORSE CONE SHANK
 SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR BOHREN,
 MORSEKEGEL
 DOUILLES DE PERÇAGE, ATTACHEMENT CONE MORSE
 CASQUILLOS PARA BROCA, MANGO CONO MORSE

CODICE CODE BESTELLE NR CODE CODIGO	Per maschi For Tap Für gewinde Pour taraud Para macho
10907/16	M16
10907/18	M18
10907/20-22	M20-M22
10907/24-27	M24-M27
10907/30-33	M30-M33
10907/36-39	M36-M39
10907/42	M42-45-48
45-48	M52-M56
10907/52-56	M60-M64
10907/60-64	max M200
10947/68-72	x p.3
10947/76-80	M76-M80 (fino a M120) max M300 x p.3

CODICE CODE BESTELLE NR CODE CODIGO	Cono Morse Morse cone Morse Kegel Cone Morse Cono Morse
10905/2	2
10905/3	3
10905/4	4
10905/5	5

CONO MORSE DIN 228 B

MORSE CONE DIN 228 B
MORSEKEGEL DIN 228 B
CONE MORSE DIN 228 B
CONO MORSE DIN 228 B



CODICE CODE BESTELL NR CODE CÓDIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO	Dimensioni - Dimensions Abmessungen Dimensions - Dimensión					Capacità Maschiatura Tap capacity Bereich Capacité de Taraudage Capacidad macho	Bussola per maschiare Bushes for tapping Einsätze zu Gewinde Douille porte-taraud Casquillo para roscado	Cono morse in uscita Morse taper exit Morse Kegel Sortie Cone Morse Cono Morse de salida	Bussola per forare Bushes for drilling Einsätze zu Bohren Douille pour perçer Casquillo para broca	Peso Weight Gewicht Poids Peso Kg
		d	L	L1	L2	D					
11300/2 *	2	30	154	80		67	M4 - M16	11304/.. 11307/..	1-2	11305/..	1,200
11300/3 *	3	30	174	81		67	M4 - M16	11304/.. 11307/..	1-2-3	11305/..	1,350
10540/3	3	46	209	116		105	M5 - M18	10604/.. 10607/..	1-2-3	10505/..	3,550
10540/4	4	46	233	116	89	105	M5 - M18	10604/.. 10607/..	1-2-3-4	10505/..	3,800
10600/4	4	46	247	130	89	105	M5 - M27	10604/.. 10607/..	1-2-3-4	10505/..	4,600
10600/5	5	46	281	133	109	105	M5 - M27	10604/.. 10607/..	1-2-3-4	10505/..	5,500
10640/4	4	46	277	160	89	105	M5 - M33	10604/.. 10607/.. 10644/.. 10647/..	1-2-3-4	10505/..	5,000
10640/5	5	46	311	162	109	105	M5 - M33	10604/.. 10607/.. 10644/.. 10647/..	1-2-3-4	10505/..	5,900
10800/5	5	60	305	156	109	139	M10 - M42	10804/.. 10807/..	2-3-4-5	10805/..	9,100

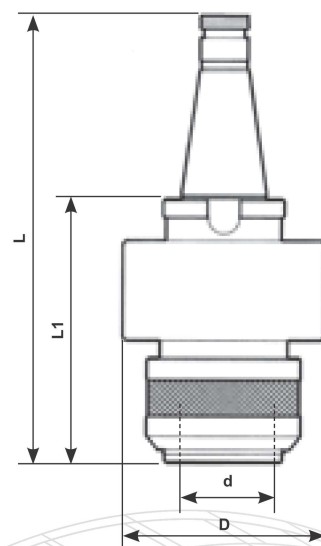
* A richiesta mandrino con capacità da M3 a M16.

* Chuck with range M3-M16 on request.

* Auf Anfrage Futter mit Bereich von M3 bis M16.

* Sur demande appareil avec capacité M3-M16.

* Cono con capacidad de M3-M16 bajo pedido.

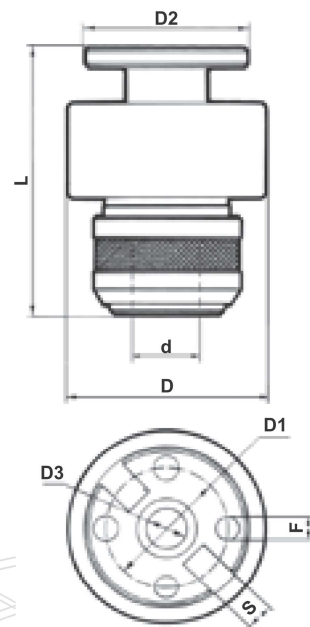


ISO DIN 2080

CODICE CODE BESTELL NR CODE CÓDIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO	Dimensioni- Dimensions Abmessungen Dimensionen- Dimensión				Capacità Maschiatura Tap capacity Bereich Capacité de Taraudage Capacidad macho	Bussola per maschiare Bushes for tapping Einsätze zu Gewinde Douille porte-tarud Casquillo para roscado	Cono morse in uscita Morse taper exit Morse Kegel Sortie Cone Morse Cono Morse de salida	Bussola per forare Bushes for drilling Einsätze zu Bohren Douille pour perçer Casquillo para broca	Peso Weight Gewicht Poids Peso Kg
		d	L	L1	D					
10600/40	40	46	232	139	105	M5 – M27	10604/.. 10607/..	1-2-3-4	10505/..	6,300
10600/50	50	46	265	138	105	M5 – M27	10604/.. 10607/..	1-2-3-4	10505/..	6,300
10640/40	40	46	262	169	105	M5 – M33	10604/.. 10607/..	1-2-3-4	10505/..	5,400
10640/50	50	46	295	168	105	M5 – M33	10604/.. 10607/..	1-2-3-4	10505/..	6,700
10800/50	50	60	285	158	139	M10 – M42	10804/.. 10807/..	2-3-4-5	10805/..	9,470

ATTACCO CON FLANGIA

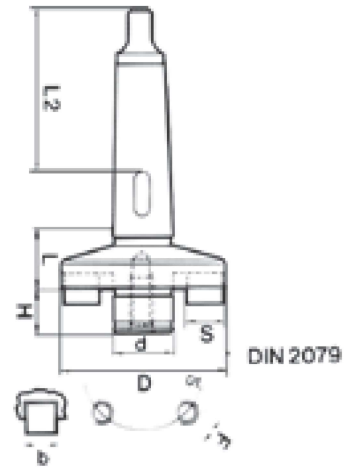
SHANK WITH FLANGE
AUFNAHMEN MIT FLANSCH
ATTACHEMENT AVEC BRIDE
MANGO CON BRIDA



CODICE CODE BESTELL NR CODE CÓDIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO	Dimensioni - Dimensions Abmessungen Dimensions - Dimensión								Capacità Maschiatura Tap capacity Bereich Capacité de Taraudage Capacidad macho	Bussola per maschiare Bushes for tapping Einsätze zu Gewinde Douille porte-taroud Casquillo para roscado	Cono morse in uscita Morse taper exit Morse Kegel Sortie Cone Morse Cono Morse de salida	Bussola per forare Bushes for drilling Einsätze zu Bohren Douille pour perçer Casquillo para broca	Peso Weight Poids Peso Kg
		d	L	D	D1	D2	D3	F	S					
10600/88	Ø 88	46	147	105	66,7	88,8	32	13	16	M5 – M27	10604/..10607/..	1-2-3-4	10505/..	4,350
10640/88	Ø 88	46	176	105	66,7	88,8	32	13	16	M5 – M33	10604/..10607/..	1-2-3-4	10505/..	7,000
10800/128	Ø 128	60	167	139	101,6	128,57	50	17	25,7	M10 – M42	10804/..10807/..	2-3-4-5	10805/..	8,540
10900/128	Ø 128	70	222	162	101,6	128,57	50	17	25,7	M16 – M64	10907/..10916/..	2-3-4-5	10905/..	18
10940/128	Ø 128	70	270	162	101,6	128,57	50	17	25,7	M16 – M120	10907/..10947/.. 10916/..10956/..	2-3-4-5	10905/..	24

ATTACCO CONO MORSE DIN 228-B

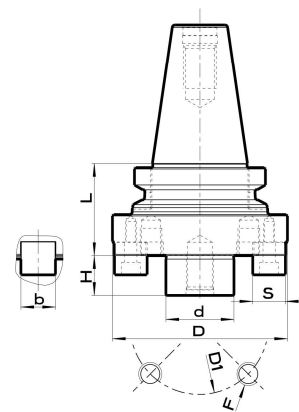
DIN228-B MORSE CONE SHANK
 MORSEKEGELSCHAFT DIN 228-B
 ATTACHEMENT CONE MORSE DIN 228-B
 MANGO CONO MORSE DIN228-B



CODICE CODE BESTELL NR CODE CÓDIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO	Dimensioni - Dimensions Abmessungen Dimensions - Dimensión								
		L	D	d	DI	H	b	F	S	L2
14.32.04	CM4	34	88,8	32	66,7	23	16	M 12	19	89
14.32.05	CM5	37	88,8	32	66,7	23	16	M 12	19	109
24.50.05	CM5	38	128,57	50	101,6	26	25,7	M 16	24	109

ATTACCO CONO ISO

ISO TAPER SHANK
ISO KONISCH SCHAFT
ATTACHEMENT CONE ISO
MANGO CÓNICO ISO



CODICE CODE BESTELL NR CODE CÓDIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO	Dimensioni - Dimensions Abmessungen Dimensions - Dimensión							
		L	D	d	DI	H	b	F	S
16.32.40	ISO 40 DIN 2080	38	88,8	32	66,7	23	16	M12	19
16.32.50	ISO 50 DIN 2080	41	88,8	32	66,7	23	16	M12	19
26.50.50	ISO 50 DIN 2080	38	128,57	50	101,6	26	25,7	M16	24
16.32.50A	ISO 50 DIN 69871	68	88,8	32	66,7	26	16	M12	19
26.50.50A	ISO 50 DIN 69871	72	128,57	50	101,6	29	25,7	M16	24
26.50.50BT	ISO 50 DIN 7388-2	68	128,57	50	101,6	26	25,7	M16	24

A richiesta si forniscono attacchi non in tabella.

On request special attachments are provided.

Anfrage von Spezial-Schäften auch möglich, diese sind nicht in der Tabelle enthalten.

Sur demande attachement différents de ceux prévus au catalogue.

Accesorios especiales bajo pedido

BUSSOLE PER FORARE E MASCHIARE SERIE 10000

BUSHES FOR DRILLING AND TAPPING SERIE 10000
SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR BOHREN UND GEWINDESCHNEIDEN SERIE 10000
DOUILLES DE PERÇAGE ET TARAUDAGE SERIE 10000
CASQUILLOS PARA BROCA Y MACHO SERIE 10000



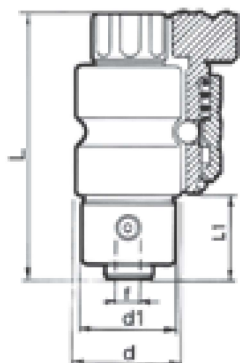
BUSSOLE PER MASCHIARE SERIE 10000 SENZA COMPENSAZIONE TIPO "N"

BUSHES FOR TAPPING SERIE 10000 WITHOUT COMPENSATION TYPE "N"

SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR GEWINDESCHNEIDEN SERIE 10000 OHNE LÄNGENAUSGLEICH TYP „N“

DOUILLES DE TARAUDAGE SERIE 10000 SANS COMPENSATION "TYPE "N"

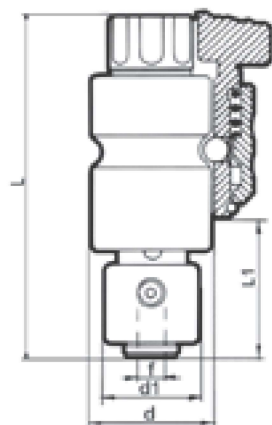
CASQUILLOS PARA MACHO SERIE 10000 SIN COMPENSACIÓN TIPO "N"



CODICE CODE BESTELL NR CODE CÓDIGO	Per mandrino For chuck Für Futter Pour appareil Para mandrino	Per maschi For Tap Für gewinde Pour taraud Para macho	Dimensioni - Dimensions Abmessungen Dimensions - Dimensión					Tipo boccola Guide bushing Reduzierhülsen Douille de Réduction Reducción de casquillo	Peso Weight Gewicht Poids Peso Kg
			d	d1	L	L1	f		
11304/4	11300	M4	30	30	96	33	4,5	10515/A-4.5	0,450
11304/5	11300	M5	30	30	96	33	6	10515/A-6	0,450
11304/6	11300	M6	30	30	96	33	6	10515/A-6	0,450
11304/8	11300	M8	30	30	96	33	8	10515/A-8	0,450
11304/10	11300	M10	30	30	96	33	10	10515/A-10	0,450
11304/12	11300	M12	30	35	98	35	9	10515/B-9	0,500
11304/14	11300	M14	30	35	98	35	11	10515/B-11	0,500
11304/16	11300	M16	30	35	98	35	12	10515/B-12	0,500
10604/5	10540-10600-10640	M5	46	40	117	37	6	10515/B-6	1,100
10604/6	10540-10600-10640	M6	46	40	117	37	6	10515/B-6	1,100
10604/8	10540-10600-10640	M8	46	40	117	37	8	10515/B-8	1,100
10604/10	10540-10600-10640	M10	46	40	117	37	10	10515/B-10	1,100
10604/12	10540-10600-10640	M12	46	40	117	37	9	10515/B-9	1,100
10604/14	10540-10600-10640	M14	46	40	131	37	11	10515/B-11	1,150
10604/16	10540-10600-10640	M16	46	40	131	37	12	10515/B-12	1,150
10604/18	10540-10600-10640	M18	46	40	131	37	14	10515/B-14	1,150
10604/20-22	10600-10640	M20-M22	46	47	157	50	16-18	12615/16 12615/18	1,450
10604/24-27	10600-10640	M24-M27	46	47	157	50	18-20	12615/18 12615/20	1,450
10644/30-33	10640	M30-M33	46	47	180	44	22-25	12615/22 12615/25	1,500
10804/10	10800	M10	60	55	141	46	10	10515/B-10	2,400
10804/12	10800	M12	60	55	141	46	9	10515/B-9	2,400
10804/14	10800	M14	60	55	141	46	11	10515/B-11	2,400
10804/16	10800	M16	60	55	141	46	12	10515/B-12	2,400
10804/18	10800	M18	60	55	141	46	14	10515/B-14	2,400
10804/20-22	10800	M20-M22	60	55	166	56	16-18	10815/C-16 10815/C-18	2,400
10804/24-27	10800	M24-M27	60	55	166	56	18-20	10815/C-18 10815/C-20	2,400
10804/30-33	10800	M30-M33	60	55	166	56	22-25	10815/C-22 10815/C-25	2,400
10804/36-39	10800	M36-M39	60	72	191	63	28-32	10815/D-28 10815/C-32	3,250
10804/42	10800	M42	60	72	191	63	32	10815/D-32	3,250

BUSSOLE PER MASCHIARE SERIE 10000 CON COMPENSAZIONE IN SFILAMENTO MAGGIORATA TIPO "AS"

BUSHES FOR TAPPING SERIE 10000 WITH COMPENSATION IN EXTENSION INCREASED TYPE "AS"
 SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR GEWINDESCHNEIDEN SERIE 10000 MIT LÄNGENAUSGLEICH AUF ZUG TYP „AS“
 DOUILLES DE TARAUDAGE SERIE 10000 AVEC COMPENSATION EN EXTENSION TYPE "AS"
 CASQUILLOS PARA MACHO SERIE 10000 CON COMPENSACIÓN EN EXTENSIÓN TIPO "AS"



CODICE CODE BESTELL NR CODE CÓDIGO	Per mandrino For chuck Für Futter Pour appareil Para mandrino	Per maschi For Tap Für gewinde Pour taraud Para macho	Compensazione Compensation Längenausgleich Compensation		Dimensioni Dimensions Abmessungen Dimensions Dimensión					Tipo boccola Guide bushing Reduzierhülsen Douille de Réduction Reducción de casquillo	Peso Weight Gewicht Poids Peso Kg
			Sfilam Exten Zug Extension Exten.	Rientro Compr. Druck Compr. Retorno	d	d1	L	L1	f		
11307/4	11300	M4	25	5	30	35	105	42	4,5	10515/B-4.5	0,450
11307/5	11300	M5	25	5	30	35	105	42	6	10515/B-6	0,450
11307/6	11300	M6	25	5	30	35	105	42	6	10515/B-6	0,450
11307/8	11300	M8	25	5	30	35	105	42	8	10515/B-8	0,450
11307/10	11300	M10	25	5	30	35	105	42	10	10515/B-10	0,450
11307/12	11300	M12	25	5	30	35	105	42	9	10515/B-9	0,450
11307/14	11300	M14	25	5	30	35	105	42	11	10515/B-11	0,450
11307/16	11300	M16	25	5	30	35	105	42	12	10515/B-12	0,450
10607/5	10540-10600-10640	M5	38	10	46	40	153	73	6	10515/B-6	1,200
10607/6	10540-10600-10640	M6	38	10	46	40	153	73	6	10515/B-6	1,200
10607/8	10540-10600-10640	M8	38	10	46	40	153	73	8	10515/B-8	1,200
10607/10	10540-10600-10640	M10	38	10	46	40	153	73	10	10515/B-10	1,200
10607/12	10540-10600-10640	M12	38	10	46	40	153	73	9	10515/B-9	1,200
10607/14	10540-10600-10640	M14	38	10	46	40	167	73	11	10515/B-11	1,300
10607/16	10540-10600-10640	M16	38	10	46	40	167	73	12	10515/B-12	1,300
10607/18	10540-10600-10640	M18	38	10	46	40	167	73	14	10515/B-14	1,300
10607/20-22	10600-10640	M20-M22	38	10	46	47	194	86	16-18	12615/16 12615/18	1,400
10607/24-27	10600-10640	M24-M27	38	10	46	47	194	86	18-20	12615/18 12615/20	1,400
10647/30-33	10640	M30-M33	38	10	46	47	222	86	22-25	12615/22 12615/25	1,500

Segue - Continue

BUSSOLE PER MASCHIARE SERIE 10000 CON COMPENSAZIONE IN SFILAMENTO MAGGIORATA TIPO "AS"

BUSHES FOR TAPPING SERIE 10000 WITH COMPENSATION IN EXTENSION INCREASED TYPE "AS"

SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR GEWINDESCHNEIDEN SERIE 10000 MIT LÄNGENAUSGLEICH AUF ZUG TYP „AS“

DOUILLES DE TARAUDAGE SERIE 10000 AVEC COMPENSATION EN EXTENSION TYPE "AS"

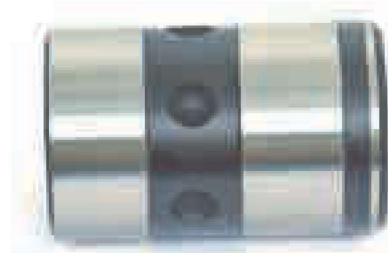
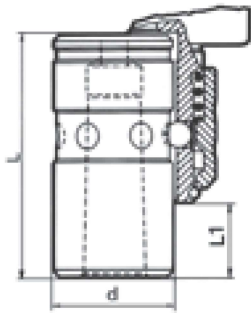
CASQUILLOS PARA MACHO SERIE 10000 CON COMPENSACIÓN EN EXTENSIÓN TIPO "AS"

Segue - Continue

CODICE CODE BESTELL NR CODE CÓDIGO	Per mandrino For chuck Für Futter Pour appareil Para mandrino	Per maschi For Tap Für gewinde Pour taraud Para macho	Compensazione Compensation Längenausgleich Compensation		Dimensioni Dimensions Abmessungen Dimensions Dimensión					Tipo boccola Guide bushing Reduzierhülse Douille de Réduction Reducción de casquillo	Peso Weight Gewicht Poids Peso Kg
			Sfilam Exten Zug Extension Exten.	Rientro Compr. Druck Compr. Retorno	d	dI	L	LI	f		
10807/10	10800	M10	38	10	60	50	165	72	10	10515/B-10	2,550
10807/12	10800	M12	38	10	60	50	165	72	9	10515/B-9	2,550
10807/14	10800	M14	38	10	60	50	165	72	11	10515/B-11	2,550
10807/16	10800	M16	38	10	60	50	165	72	12	10515/B-12	2,550
10807/18	10800	M18	38	10	60	50	165	72	14	10515/B-14	2,550
10807/20-22	10800	M20-M22	38	10	60	55	186	84	16-18	10815/C-16 10815/C-18	2,750
10807/24-27	10800	M24-M27	38	10	60	55	186	84	18-20	10815/C-18 10815/C-20	2,750
10807/30-33	10800	M30-M33	38	10	60	55	186	84	22-25	10815/C-22 10815/C-25	2,750
10807/36-39	10800	M36-M39	38	10	60	72	213	98	28-32	10815/D-28 10815/D-32	3,700
10807/42	10800	M42	38	10	60	72	213	98	32	10815/D-32	3,700
10907/16	10900-10940	M16	40	10	70	55	186	78	12	10515/B-12	3,700
10907/18	10900-10940	M18	40	10	70	55	186	78	14	10515/B-14	3,700
10907/20-22	10900-10940	M20-M22	40	10	70	55	186	78	16-18	10815/C-16 10815/C-18	3,700
10907/24-27	10900-10940	M24-M27	40	10	70	55	186	78	18-20	10815/C-18 10815/C-20	3,700
10907/30-33	10900-10940	M30-M33	40	10	70	55	186	78	22-25	10815/C-22 10815/C-25	3,700
10907/36-39	10900-10940	M36-M39	40	10	70	70	235	95	28-32	10815/D-28 10815/D-32	5,200
10907/42- 45-48	10900-10940	M42- M45-M48	40	10	70	70	235	95	32-36	10815/D-32 10815/D-36	5,200
10907/52-56	10900-10940	M52-M56	50	10	70	98	294	122	40-45	10915/E-40 10915/E-45	8,600
10907/60-64	10900-10940	M60-M64 max M200 x p.3	50	10	70	98	294	122	45-50	10915/E-45 10915/E-50	8,600
10947/68-72	10940	M68-M72	50	10	70	98	342	122	56	10915/E-56	9,200
10947/76-80	10940	M76-M80 (fino a M120) max M300 x p. 3	50	10	70	98	342	122	56	10915/E-56	9,200

BUSSOLE PER FORARE SERIE 10000 CON ATTACCO CONO MORSE

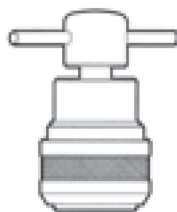
BUSHES FOR DRILLING SERIE 10000 WITH MORSE CONE SHANK
SCHNELLWECHSELEINSÄTZE FÜR BOHREN SERIE 10000 MIT MORSEKegel
DOUILLES DE PERÇAGE SERIE 10000 AVEC ATTACHEMENT CONE MORSE
CASQUILLOS PARA BROCA SERIE 10000 CON MANGO CONO MORSE



CODICE CODE BESTELL NR CODE CÓDIGO	Per mandrino For chuck Für Futter Pour appareil Para mandrino	Cono Morse Morse cone Morse Kegel Cone Morse Cono Morse	Dimensioni - Dimensions Abmessungen Dimensions - Dimensión			Peso Weight Gewicht Poids Peso Kg
			d	L1	L	
11305/1	11300	1	30	27	58	0,360
11305/2	11300	2	30	27	71	0,350
11305/3	11300	3	30	51	90	0,400
10505/1	10540-10600-10640	1	46	5	71	0,770
10505/2	10540-10600-10640	2	46	5	71	0,780
10505/3	10540-10600-10640	3	46	24	90	0,880
10505/4	10540-10600-10640	4	46	47	113	0,880
10805/2	10800	2	60	15	94	1,750
10805/3	10800	3	60	15	90	1,730
10805/4	10800	4	60	37	113	1,930
10805/5	10800	5	60	69	150	2,070
10905/2	10900-10940	2	70	27	82	2,250
10905/3	10900-10940	3	70	27	94	2,500
10905/4	10900-10940	4	70	27	117	2,550
10905/5	10900-10940	5	70	42	150	3,000

ESTRATTORE PER BUSSOLA CONO MORSE

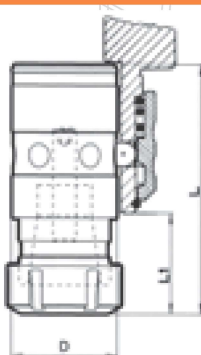
EXTRACTOR FOR MORSE CONE BUSH
 ENTFERNER FÜR EINSÄTZE MIT MORSEKEGEL
 EXTRACTEUR POUR DOUILLE CONE MORSE
 EXTRACTOR PARA CASQUILLO DE CONO MORSE



CODICE CODE BESTELL NR CODE CÓDIGO	Per Bussola For Bush Für Einsätze Pour Douille Por Casquillo
10536	10505/1 - 10505/2 - 10505/3 - 10505/4

BUSSOLE PER PINZE ER DIN6499

BUSHES FOR ER COLLETS DIN 6499
 EINSÄTZE FÜR SPANNZANGEN ER DIN 6499
 DOUILLES POUR PINCES ER DIN 6499
 CASQUILLOS PARA PINZAS ER DIN 6499

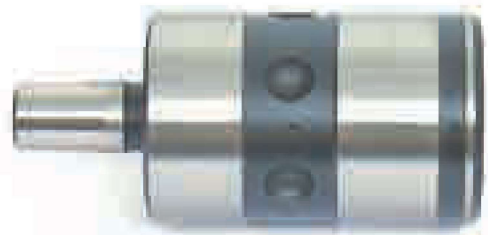
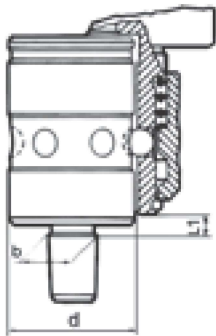


CODICE CODE BESTELL NR CODE CÓDIGO	Per mandrino For chuck Für Futter Pour appareil Para mandrino	Dimensioni Dimensions Abmessungen Dimensions Dimensión			Peso Weight Gewicht Poids Peso Kg
		D	LI	L	
11305/ER25	11300	30	48	83	0,500
10505/ER32	10540-10600-10640	46	44	110	1,100
10805/ER40	10800	60	45	125	2,100

Per pinze vedere alla pag. 295 "PINZE ER". For collets see on page 295 "ER COLLETS". Für Spannzangen siehe auf seite 295 "SPANNZANGEN ER".
 Pour les pinces voir à la page 295 "PINCES ER". Para pinzas consulte la página 295. "RECAMBIOS Y ACCESORIOS".

BUSSOLE PER FORATURA

BUSHES FOR DRILL CHUCK
EINSÄTZE FÜR BOHRFUTTER
DOUILLES POUR MANDRIN DE PERÇAGE
CASQUILLOS PARA PORTA BROCA



CODICE CODE BESTELL NR CODE CÓDIGO	ATTACCO SHANK AUFNAHMEN ATTACHEMENT MANGO	Per mandrino For chuck Für Futter Pour appareil Para mandrino	Dimensioni Dimensions Abmessungen Dimensions Dimensión		
			d	b	L1
11305/B12	B12	11300	30	12,065	16,5
11305/B16	B16	11300	30	15,733	18
10505/B16	B16	10540-10600-10640	46	15,733	10
10505/B18	B18	10540-10600-10640	46	17,780	10
10805/B16	B16	10800	60	15,733	14
10805/B18	B18	10800	60	17,780	14

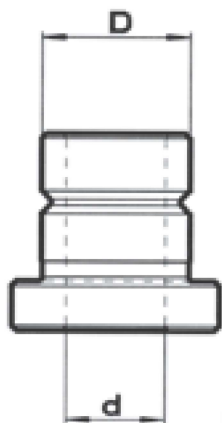
BOCCOLA DI RIDUZIONE PER MASCHI

TAP GUIDE BUSHING REDUCTION

REDUZIERHÜLSEN FÜR GEWINDE

DOUILLE DE REDUCTION POUR TARAUD

REDUCCIÓN DE CASQUILLO GUÍA PARA MACHO



CODICE CODE BESTELL NR CODE CÓDIGO	D	d
10515/A-2.8	15	2.8
10515/A-3.15	15	3.15
10515/A-3.5	15	3.5
10515/A-4	15	4
10515/A-4.5	15	4.5
10515/A-5	15	5
10515/A-6	15	6
10515/A-6.2	15	6.2
10515/A-6.3	15	6.3
10515/A-6.5	15	6.5
10515/A-7	15	7
10515/A-8	15	8
10515/A-9	15	9
10515/A-10	15	10
10515/A-10,5	15	10.5
10515/B-4.5	18	4.5
10515/B-5	18	5
10515/B-6	18	6
10515/B-6.2	18	6.2
10515/B-6.3	18	6.3
10515/B-7	18	7
10515/B-7.2	18	7.2
10515/B-8	18	8
10515/B-9	18	9
10515/B-10	18	10
10515/B-10,5	18	10,5
10515/B-11	18	11
10515/B-11,2	18	11.2
10515/B-12	18	12
10515/B-12,5	18	12.5
10515/B-14	18	14

CODICE CODE BESTELL NR CODE CÓDIGO	D	d
12615/16	30	16
12615/18	30	18
12615/20	30	20
12615/22	30	22
12615/25	30	25
10815/C-11	33	11
10815/C-12	33	12
10815/C-14	33	14
10815/C-16	33	16
10815/C-18	33	18
10815/C-19	33	19
10815/C-20	33	20
10815/C-22	33	22
10815/C-22.4	33	22.4
10815/C-23	33	23
10815/C-25	33	25
10815/C-26	33	26
10815/D-28	44	28
10815/D-31	44	31
10815/D-32	44	32
10815/D-33	44	33
10815/D-36	44	36
10815/D-37	44	37
10815/D-38	44	38
10915/E-40	65	40
10915/E-45	65	45
10915/E-50	65	50
10915/E-56	65	56

CASSETTE IN LEGNO

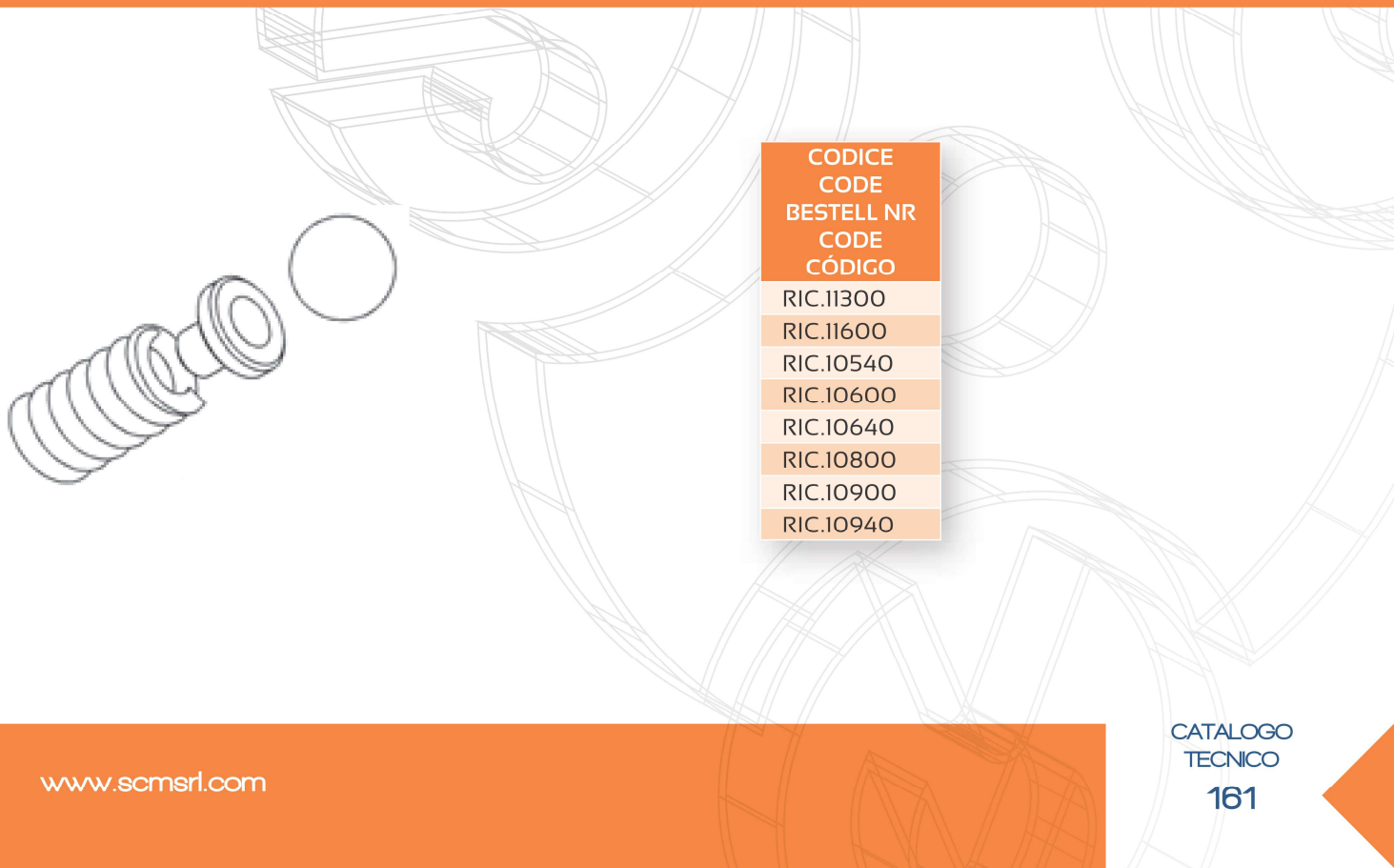
WOOD BOXES
HOLZ KASSETTE
COFFRETS EN BOIS
ESTUCHES DE MADERA



CODICE CODE BESTELL NR CODE CÓDIGO	Per confezioni standard For standard composition Zur Standard Kasette Pour composition standard Para composición estándar
11324	CS11300/..
10624	CS10540/.. CS10600/.. CS10640/..
10824	CS10800/..

PACCHI RICAMBIO

SPARE PARTS
ERSATZTEILE
PIECES DE RECHANGE
RECAMBIOS



CODICE CODE BESTELL NR CODE CÓDIGO
RIC.11300
RIC.11600
RIC.10540
RIC.10600
RIC.10640
RIC.10800
RIC.10900
RIC.10940

COMPOSIZIONE CONFEZIONI STANDARD

STANDARD BOX COMPOSITION KOMPOSITION STANDARD KASSETTE

COMPOSITION COFFRET STANDARD COMPOSICIÓN DE ESTUCHE ESTÁNDAR

Confezione standard Standard box Standard Kasette Coffret standard Estuche estándar	Mandrino Tapping chuck Gewinde- schneid-futter Appareil Mandrino roscado	Bussole per maschiare Bushes for tapping Einsätze zu Gewinde Douilles de taraudage Casquillos para roscado			Bussole per forare Bushes for drilling Einsätze zu Bohren Douilles de perçage Casquillos para taladrado			Cassetta Box Kasette Coffret Estuche
		N° pezzi Pcs Stuck N° pieces N° piezas	Codice Code Bestell Nr. Code Código			N° pezzi Pcs Stuck N° pieces N° piezas	Codice Code Bestell Nr. Code Código	
Codice di ordinazione Order code Bestell Nr. Code Código de pedido	Codice Code Bestell Nr. Code Código							Codice Code Bestell Nr. Code Código
SERIE 11300	CS11300/2N	11300/2	8	11304/4 11304/5 11304/6 11304/8 11304/10 11304/12 11304/14 11304/16	3	11305/1 11305/2 11305/B12	11324	
	CS11300/2AS	11300/2	8	11307/4 11307/5 11307/6 11307/8 11307/10 11307/12 11307/14 11307/16	3	11305/1 11305/2 11305/B12	11324	
	CS11300/3N	11300/3	8	11304/4 11304/5 11304/6 11304/8 11304/10 11304/12 11304/14 11304/16	3	11305/1 11305/2 11305/3	11324	
	CS11300/3AS	11300/3	8	11307/4 11307/5 11307/6 11307/8 11307/10 11307/12 11307/14 11307/16	3	11305/1 11305/2 11305/3	11324	
SERIE 10540	CS10540/3N	10540/3	8	10604/5 10604/6 10604/8 10604/10 10604/12 10604/14 10604/16 10604/18	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/3	10624	
	CS10540/3AS	10540/3	8	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/3	10624	
	CS10540/4N	10540/4	8	10604/5 10604/6 10604/8 10604/10 10604/12 10604/14 10604/16 10604/18	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624	
	CS10540/4AS	10540/4	8	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624	
SERIE 10600	CS10600/4N	10600/4	10	10604/5 10604/6 10604/8 10604/10 10604/12 10604/14 10604/16 10604/18 10604/20-22 10604/24-27 10607/5 10607/6 10607/8	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624	
	CS10600/4AS	10600/4	10	10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27 10607/5 10607/6 10607/8	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624	
	CS10600/40AS	10600/40	10	10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27 10604/5 10604/6 10604/8 10604/10 10604/12 10604/14 10604/16 10604/18	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624	
	CS10600/5N	10600/5	10	10604/20-22 10604/24-27 10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624	
	CS10600/5AS	10600/5	10	10607/20-22 10607/24-27 10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624	
	CS10600/50AS	10600/50	10	10607/20-22 10607/24-27 10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624	
	CS10600/88N	10600/88	10	10604/5 10604/6 10604/8 10604/10 10604/12 10604/14 10604/16 10604/18 10604/20-22 10604/24-27	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624	
	CS10600/88AS	10600/88	10	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624	



Confezione standard Standard box Standard Kasette Coffret standard Estuche estándar	Mandrino Tapping chuck Gewinde-schneid-futter Appareil Mandrino roscado	Bussole per maschiare Bushes for tapping Einsätze zu Gewinde Douilles de taraudage Casquillos para roscado		Bussole per forare Bushes for drilling Einsätze zu Bohren Douilles de perçage Casquillos para taladrado		Cassetta Box Kasette Coffret Estuche	
		N° pezzi Pcs Stuck N° pieces N° piezas	Codice Code Bestell Nr. Code Código	N° pezzi Pcs Stuck N° pieces N° piezas	Codice Code Bestell Nr. Code Código		
Codice di ordinazione Order code Bestell Nr. Code Código de pedido	Codice Code Bestell Nr. Code Código					Codice Code Bestell Nr. Code Código	
SERIE 10640	CS10640/4N	10640/4	11	10604/5 10604/6 10604/8 10604/10 10604/12 10604/14 10604/16 10604/18 10604/20-22 10604/24-27 10644/30-33	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
	CS10640/4AS	10640/4	11	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27 10647/30-33	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
	CS10640/40AS	10640/40	11	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27 10647/30-33	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
	CS10640/5N	10640/5	11	10604/5 10604/6 10604/8 10604/10 10604/12 10604/14 10604/16 10604/18 10604/20-22 10604/24-27 10644/30-33	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
	CS10640/5AS	10640/5	11	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27 10647/30-33	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
	CS10640/50AS	10640/50	11	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27 10647/30-33	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
	CS10640/88N	10640/88	11	10604/5 10604/6 10604/8 10604/10 10604/12 10604/14 10604/16 10604/18 10604/20-22 10604/24-27 10644/30-33	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
	CS10640/88AS	10640/88	11	10607/5 10607/6 10607/8 10607/10 10607/12 10607/14 10607/16 10607/18 10607/20-22 10607/24-27 10647/30-33	4	10505/B16 10505/2 10505/3 10505/4	10624
SERIE 10800	CS10800/5N	10800/5	10	10804/10 10804/12 10804/14 10804/16 10804/18 10804/20-22 10804/24-27 10804/30-33 10804/36-39 10804/42	4	10805/2 10805/3 10805/4 10805/5	10824
	CS10800/5AS	10800/5	10	10807/10 10807/12 10807/14 10807/16 10807/18 - 10807/20-22 10807/24-27 10807/30-33 10807/36-39 10807/42	4	10805/2 10805/3 10805/4 10805/5	10824
	CS10800/50AS	10800/50	10	10807/10 10807/12 10807/14 10807/16 10807/18 10807/20-22 10807/24-27 10807/30-33 10807/36-39 10807/42	4	10805/2 10805/3 10805/4 10805/5	10824
	CS10800/128N	10800/128	10	10804/10 10804/12 10804/14 10804/16 10804/18 10804/20-22 10804/24-27 10804/30-33 10804/36-39 10804/42	4	10805/2 10805/3 10805/4 10805/5	10824
	CS10800/128AS	10800/128	10	10807/10 10807/12 10807/14 10807/16 10807/18 10807/20-22 10807/24-27 10807/30-33 10807/36-39 10807/42	4	10805/2 10805/3 10805/4 10805/5	10824